



EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD



6983/1/10 REV 1

(OR. en)

PRESSE 48

## PRESSMEDDELANDE

2999:e mötet i rådet

### **Konkurrenskraft (inre marknaden, industri och forskning)**

Bryssel den 1–2 mars 2010

Ordförande

**Miguel Sebastián**

Minister för industri, turism och handel

**Christina Garmendia**

Minister för vetenskap och innovation

**Diego López Garrido**

Spaniens statssekreterare för Europeiska unionen

# P R E S S

---

Rue de la Loi 175 BE – 1048 BRYSEL Tfn: +32 2 281 89 14 / 63 19 Fax: +32 2 281 80 26  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

6983/1/10 REV 1

1  
SV

## De viktigaste resultaten från rådets möte

Rådet antog slutsatser om industripolitik efter en debatt om de viktigaste målen i samband med fastställandet av principerna för en **ny industripolitik** med fortsatt inriktning på hållbar tillväxt och sysselsättning.

Som förberedelse inför Europeiska rådets vårmöte höll konkurrenskraftsministrarna en diskussion om den framtida **strategin för skapande av tillväxt och sysselsättning**.

Rådet antog en resolution i syfte att förstärka skyddet för **immateriella rättigheter** på den inre marknaden.

Rådet antog slutsatser om **europiska forskares rörlighet och karriär**. Det antog även slutsatser om en förbättring av **Europeiska forskningsrådets struktur**.

Rådet antog utan diskussion ett beslut om att införa restriktiva åtgärder mot **Eritrea**. Det antog vid första behandlingen också sin ståndpunkt om ett utkast till förordning om **handel med trävaror**.

**INNEHÅLL<sup>1</sup>**

<b>DELTAGARE .....</b>	<b>4</b>
------------------------	----------

**PUNKTER SOM DISKUTERADES**

NY INDUSTRIPOLITIK – <i>Rådets slutsatser</i> .....	6
IMMATERIELLA RÄTTIGHETER PÅ DEN INRE MARKNADEN – <i>Resolution</i> .....	7
NY EUROPEISK STRATEGI FÖR SYSSELSÄTTNING OCH TILLVÄXT .....	7
EUROPEISKA FORSKNINGSRÅDET: EN ÖVERSYN AV DESS STRUKTURER OCH MEKANISMER – <i>Rådets slutsatser</i> .....	9
EUROPEISKA FORSKARES RÖRLIGHET OCH KARRIÄR – <i>Rådets slutsatser</i> .....	9
EUROPEISKA JORDOBSERVATIONSPROGRAMMET (GMES) OCH DESS INLEDANDE DRIFTSFAS (2011–2013) .....	9
FORSKNINGSPROGRAM FÖR ÖSTERSJÖN (PROGRAMMET BONUS–169) .....	10
ÖVRIGA FRÅGOR .....	11

**ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER***GEMENSAMMA UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIKEN*

– Restriktiva åtgärder (Eritrea – Irak – Liberia – Somalia) .....	15
---	----

*HANDELSPOLITIK*

– Antidumpning – Import av furfurylalkohol från Kina .....	16
--	----

*MILJÖ*

– Register över biocider .....	16
– Handel med olagligt avverkat timmer* .....	17

<sup>1</sup>

- När uttalanden, slutsatser eller resolutioner har antagits formellt av rådet anges detta i rubriken för punkten i fråga, och texten står inom citattecken.
- Dokument som det hänvisas till i texten finns på rådets webbplats <http://www.consilium.europa.eu>.
- Antagna rättsakter med offentliga uttalanden till rådets protokoll markeras med asterisk. Uttalandena finns på rådets webbplats eller kan fås från presstjänsten.

**DELTAGARE****Belgien:**

Vincent VAN QUICKENBORNE  
Benoît CEREXHE

Jean-Claude MARCOURT

Minister för företag och förenklad administration  
Minister i huvudstadsregionen Bryssels regering, med ansvar för arbetsmarknadsfrågor, ekonomi, vetenskaplig forskning, brandförsvar och akutsjukvård  
Minister för ekonomi, små och medelstora företag, utrikeshandel, ny teknik och högre utbildning (regionen Vallonien)

**Bulgarien:**

Sergej IGNATOV

Evgeni ANGELOV

Biträdande minister för utbildning, ungdomsfrågor och vetenskap  
Biträdande minister för ekonomi, energi och turism

**Tjeckien:**

Erik GEUSS  
Vlastimil RŮŽIČKA

Jana REINISOVÁ

Biträdande minister för industri och handel  
Biträdande minister för utbildning, ungdomsfrågor och idrott  
Ställföreträdande ständigt representant

**Danmark:**

Charlotte SAHL-MADSEN  
Jonas BERING LIISBERG

Minister för vetenskap, teknik och innovation  
Ställföreträdande ständigt representant

**Tyskland:**

Bernd PFAFFENBACH

Georg SCHÜTTE

Statssekreterare vid förbundsministeriet för ekonomi och teknik  
Statssekreterare vid förbundsministeriet för utbildning och forskning

**Estland:**

Tõnis LUKAS  
Gert ANTSU

Minister för utbildning och vetenskap  
Ställföreträdande ständigt representant

**Irland:**

Mary COUGHLAN

Geraldine BYRNE-NASON

Tánaiste (vice premiärminister) och minister för näringslivs- och handelsfrågor samt arbetsmarknadsfrågor  
Ställföreträdande ständigt representant

**Grekland:**

Giannis PANARETOS

Alexandros FOURLAS

Statssekreterare för utbildningsfrågor, livslångt lärande och religiösa frågor  
Generalsekreterare

**Spanien:**

Miguel SEBASTIÁN  
Cristina GARMENDIA MENDIZÁBAL  
Diego LÓPEZ GARRIDO

Felipe PETRIZ

Minister för industri, turism och handel  
Minister för vetenskap och innovation  
Statssekreterare för Europeiska unionen vid spanska utrikes- och samarbetsministeriet  
Statssekreterare för utredningar vid ministeriet för vetenskap och innovation

**Frankrike:**

Philippe LEGLISE-COSTA

Ställföreträdande ständigt representant

**Italien:**

Giuseppe PIZZA  
Vincenzo GRASSI

Statssekreterare för utbildning, universitet och forskning  
Ställföreträdande ständigt representant

**Cypern:**

Antonis PASCHALIDES  
Kostas IACOVOU

Minister för handel, industri och turism  
Ledare för planeringsavdelningen inom planeringsbyrån

**Lettland:**

Artis KAMPARS  
Tatjana KOŅE

Ekonomiminister  
Minister för utbildning och vetenskap

**Litauen:**

Dainius KREIVYS  
Raimundas KAROBLIS

Ekonomiminister  
Ställföreträdande ständigt representant

**Luxemburg:**

Jeannot KRECKÉ  
François BILTGEN

Ekonomi- och utrikeshandelsminister  
Arbetsmarknadsminister, kulturminister, minister för  
högre utbildning och forskning samt minister för religiösa  
frågor

**Ungern:**

István VARGA

Minister för nationell utveckling och ekonomiska frågor

**Malta:**

Theresa CUTAJAR

Ställföreträdande ständigt representant

**Nederländerna:**

Maria van der HOEVEN  
Peter KOK

Ekonomiminister  
Ställföreträdande ständigt representant

**Österrike:**

Harald GÜNTHER

Ställföreträdande ständigt representant

**Polen:**

Marcin KOROLEC  
Maria Elzbieta ORLOWSKA

Understatssekreterare vid ekonomiministeriet  
Statssekreterare för forskning och högre utbildning

**Portugal:**

José MARIANO GAGO  
Carlos ZORRINHO

Minister för vetenskap, teknik och högre utbildning  
Statssekreterare åt ministern för ekonomi och innovation

**Rumänien:**

Borbely KAROLY  
Cristian BADESCU

Statssekreterare  
Ställföreträdande ständigt representant

**Slovenien:**

Gregor GOLOBIČ  
Uroš VAJGL

Minister för högre utbildning, vetenskap och teknik  
Ställföreträdande ständigt representant

**Slovakien:**

Luboš HALÁK  
Peter JAVORCIK

Statssekreterare  
Ställföreträdande ständigt representant

**Finland:**

Anni SINNEMÄKI  
Riina NEVAMÄKI

Arbetsminister  
Statssekreterare vid näringsministeriet

**Sverige:**

Maud OLOFSSON  
Tobias KRANTZ  
Gunnar WIESLANDER

Vice statsminister och näringsminister  
Högskole- och forskningsminister  
Statssekreterare åt handelsministern

**Storbritannien:**

Ian LUCAS  
Andy LEBRECHT

Statssekreterare för näringsliv och lagstiftningsreform  
Ställföreträdande ständigt representant

**Kommissionen:**

Antonio TAJANI  
Michel BARNIER  
Máire GEOGHEGAN-QUINN

Vice ordförande  
Ledamot  
Ledamot

## PUNKTER SOM DISKUTERADES

### NY INDUSTRIPOLITIK – Rådets slutsatser

Rådet höll en debatt om de viktigaste målen i samband med fastställandet av principerna för en ny ambitiös industripolitik med en fortsatt inriktning på hållbar tillväxt och sysselsättning.

Ministrarna underströk särskilt vikten av hållbarhet, miljöeffektivitet och fungerande nyckelindikatorer samt av att låta innovativa sektorer som rymdsektorn ingå i den nya industripolitiken. De underströk behovet av en ny nätverksbaserad och kunskapstriangelorienterad strategi för industripolitiken, med fokus på att stärka kunskapsbasen och hållbarheten, och betonade behovet av en stark koppling mellan den nya industripolitiken och den kommande europeiska forsknings- och innovationsplanen.

Den nya politiken måste kombinera övergripande politik med konkreta sektorsspecifika initiativ. Som ett första steg i denna riktning uppmanade ministrarna kommissionen att lägga fram en handlingsplan för rena och energieffektiva fordon, inbegripet den ökande roll som spelas av elbilar och laddhybridbilar.

Dessutom framhöll EU-delegationerna följande aspekter:

- 1) Nödändig industriell omvandling och omstrukturering måste hanteras på ett socialt ansvarsfullt sätt.
- 2) Finanskrisen ansågs fortfarande utgöra ett allvarligt problem, särskilt för de små och medelstora företagen, som uppmanas att spela en central roll för återhämtningen. Man erkände vikten av att förbättra regelverket för de små och medelstora företagen och att genomföra småföretagsakten för att stimulera affärsverksamhet.
- 3) I den nya industristrategin måste hänsyn tas till sammanhållningen och medlemsstaternas olika utgångslägen.
- 4) Ministrarna efterlyste i samband med den externa dimensionen en förebyggande råmaterialsstrategi, varnade för risken för koldioxidläckage och underströk vikten av ett passande internationellt regelverk för att uppnå lika villkor globalt.

Slutligen pekade ministrarna på behovet av en proaktiv, ny roll för konkurrenskraftsrådet inom ramen för EU 2020-strategin.

Debatten avslutades med att rådet antog slutsatserna i dokument [6391/10](#).

## **IMMATERIELLA RÄTTIGHETER PÅ DEN INRE MARKNADEN – Resolution**

Rådet antog följande resolution om säkerställande av skyddet för immateriella rättigheter på den inre marknaden: [6363/10](#).

## **NY EUROPEISK STRATEGI FÖR SYSSELSÄTTNING OCH TILLVÄXT**

Rådet debatterade en ny EU-strategi för skapandet av tillväxt och sysselsättning efter föredragningar av kommissionen av de viktigaste delarna av dess meddelande om EU:s strategi 2020, som ska offentliggöras den 3 mars.

Resultatet av debatterna samt kommissionens meddelande och det förberedande arbetet inom relevanta rådskonstellationer kommer att ge Europeiska rådet möjlighet att vid vårmötet (den 25 och 26 mars) koncentrera sig på den allmänna ramen för denna strategi.

Båda ministerkonstellationerna, ministrarna för industri och inre marknaden den 1 mars och ministrarna med ansvar för forskningsfrågor den 2 mars, gick igenom nyckelaspekterna för att inleda utformningen av den framtida strategins uppbyggnad utifrån sina respektive ansvarsområden.

På grundval av frågeformulär från ordförandeskapet ([6070/1/10 REV 1](#) och [6389/10](#)) inriktades diskussionerna på vilka bästa möjliga åtgärder som bör vidtas på europeisk nivå för att främja konkurrenskraften och på så sätt bidra till den nya strategin för tillväxt och sysselsättning.

Delegationerna framhöll behovet av att fastställa ambitiösa, realistiska och tydliga mål med politiska åtaganden för medlemsstaterna.

Debatterna visade en hög grad av konvergens om flera av de dimensioner som ska beaktas för att lansera den framtida strategin, bland annat

- vikten av att fördjupa den inre marknaden, att ge den en ny politisk stimulans och att göra den attraktiv för tredjeländer genom att undvika protektionism,
- nödvändigheten av att förstärka en europeisk industri med förmåga att göra framsteg när det gäller de nya utmaningarna mot en hållbar och miljövänlig ekonomi,
- lämpligheten av att fastställa mål som ligger nära de europeiska medborgarnas intressen och beakta deras sociala dimension och gynna geografisk sammanhållning,

- möjligheten att sätta forskning och innovation i centrum för EU-politiken i den nya agendan,
- fokuseringen på forskning om de stora, kommande utmaningarna för vårt samhälle, till exempel klimatförändringarna, energi, livsmedelstrygghet, hälso- och sjukvård och demografi, och
- utvecklingen av det europeiska forskningsområdet.

Ministrarna gjorde också inlägg i debatten om den konkreta användningen av lämpliga verktyg för att bättre nå dessa mål. Bland annat nämndes

- investering i innovativ teknik,
- förstärkning av den fysiska infrastrukturen för transporter och energinät,
- utveckling av nyckelfaktorer för att fullt ut dra nytta av den inre marknadens potential: den digitala agendan, skyddet av industriell och immateriell äganderätt, underlättandet av elektroniska transaktioner, genomförandet av tjänstedirektivet osv.,
- förbättring av regelverket för företagen, särskilt små och medelstora företag, och bättre villkor för deras tillgång till finansiering och innovation,
- förenkling av de befintliga instrumenten för vetenskaplig forskning och effektiv användning av dem,
- främjande av humankapital (utbildning, bättre villkor för forskare m.m.), och
- stärkande av de tre sidorna i kunskapstriangeln: utbildning, entreprenörskap och forskning.

Den nya strategin förväntas också kombinera en framgångsrik väg ut ur den allmänna ekonomiska krisen med en ambitiös strukturreformplan med åtgärder på såväl EU-nivå som nationell nivå.

Man erkände också den mycket viktiga roll som konkurrenskraftsrådet måste spela för att samordna, genomföra och övervaka den framtida strategin.



## **EUROPEISKA FORSKNINGSRÅDET: EN ÖVERSYN AV DESS STRUKTURER OCH MEKANISMER – Rådets slutsatser**

Rådet antog slutsatserna om översynen av Europeiska forskningsrådets strukturer och mekanismer i dokument [6666/10](#).

## **EUROPEISKA FORSKARES RÖRLIGHET OCH KARRIÄR – Rådets slutsatser**

Rådet antog slutsatser om forskares rörlighet och karriär och enades om att överlämna dem till arbetsmarknads- och socialministrarna inför en diskussion den 8 mars.

Slutsatserna återges i [6362/2/10](#).

## **EUROPEISKA JORDOBSERVATIONSPROGRAMMET (GMES) OCH DESS INLEDANDE DRIFTSFAS (2011–2013)**

Rådet noterade en lägesrapport från ordförandeskapet ([6069/10](#)) om ett utkast till förordning om det europeiska jordobservationsprogrammet (GMES) och dess inledande driftsfas (2011–2013).

Syftet med utkastet till förordning är att inrätta GMES som ett operativt program genom att sörja för extra medel för dess inledande driftsfas och därmed möjliggöra en gradvis kapacitetsuppbyggnad till och med slutet på EU:s innevarande budgetram år 2013.

Förslaget, som lades fram av kommissionen i maj 2009 ([10285/09](#)), behandlas just nu av EU-expertter i syfte att uppnå en snar överenskommelse med Europaparlamentet. De kvarstående frågorna gäller huvudsakligen finansieringen för 2011–2013, förvaltningen, behandlingen av uppgifter och informationspolicyn.

GMES är ett EU-initiativ för utveckling av en egen driftskapacitet för jordobservation för Europa, så att man kan samla in information om planetens fysiska, kemiska och biologiska system eller mer allmänt övervaka naturmiljön. Programmet bygger på både rymdbaserade (dvs. satelliter) och markbaserade anläggningar. Data som samlas in via satelliter behandlas för att tillhandahålla informationstjänster som bidrar till bättre miljöförvaltning och ökad säkerhet för medborgarna.

## **FORSKNINGSPROGRAM FÖR ÖSTERSJÖN (PROGRAMMET BONUS-169)**

Vid ett offentligt möte noterade rådet en lägesrapport från ordförandeskapet om det pågående arbetet med att godkänna gemenskapens deltagande i ett gemensamt forskningsprojekt för Östersjön (Bonus-169) som genomförs av flera medlemsstater ([6046/10](#)).

Kommissionen och staterna kring Östersjön gjorde uttalanden, där vikten av programmet för Östersjöregionen framhölls.

Bonus-169 är ett gemensamt forskningsprogram, som genomförs av de åtta EU-medlemsstaterna kring Östersjön (Danmark, Estland, Finland, Tyskland, Lettland, Litauen, Polen och Sverige) för att stödja en hållbar utveckling i Östersjöregionen.

Huvudsyftet är att effektivt reagera på de mycket viktiga utmaningarna i regionen inom miljöskydd och hållbar utveckling, turism, vattenbruk, livsmedelssäkerhet, sjötransport och socioekonomiska frågor ([15234/09](#)).

Bonus-169, som är i linje med målen för den europeiska strategin för havsforskning och unionens strategi för Östersjöregionen, ska ses som ett pilotfall för andra liknande regionala initiativ. Dessutom syftar initiativet till att bidra till inrättandet och struktureringen av det europeiska forskningsområdet i regionen.

## **ÖVRIGA FRÅGOR**

### **Ministrarnas arbetslunch**

Under lunchen den 1 mars ägnade sig ministrarna åt att utbyta synpunkter om prioriterade områden för att stärka den inre marknaden och förbindelserna mellan marknadsintegrering av varor, tjänster, arbetskraft och kapital och den sociala och medborgerliga dimensionen av Europa. Den informella debatten följde på en inledning av Mario Monti, ordförande för Bocconi-universitetet, som har fått i uppdrag att upprätta en rapport om den inre marknads framtid.

Antonio Tajani, den nya kommissionären för industri och entreprenörskap, och Michel Barnier, den nya kommissionären med ansvar för den inre marknaden och tjänster, deltog också i lunchen.

Forskningsministrarnas informella arbetslunch den 2 mars ägnades åt att utveckla det europeiska forskningsområdet samt åt mål och indikatorer för utvärdering av detta, varvid den nya kommissionären för forskning, innovation och vetenskap, Máire Geoghegan-Quinn, deltog.

### **Köpenhamnkonferensen om klimatförändring: Konsekvenser för europeisk industri**

Kommissionen lämnade muntlig information om resultatet av Köpenhamnskonferensen i december 2009 och dess konsekvenser för EU:s insatser mot klimatförändring och Europas övergång till en koldioxidsnål ekonomi.

### **Konkurrenskraftsrådets informella möte den 8–9 februari**

Ordförandeskapet informerade rådet om resultatet av konkurrenskraftsrådets informella möte, som ägde rum i San Sebastián, Spanien, den 8–9 februari ([6760/1/10](#)).

Vid mötet diskuterade ministrarna med ansvar för forskningsfrågor de kommande utmaningarna inom det europeiska forskningsområdet. Under andra delen av mötet åtog sig det spanska ordförandeskapet att främja en europeisk strategi för elbilar och att fortsätta debatten vid konkurrenskraftsrådets möte i maj.

## Elbilar: standardisering

Ordförandeskapet och kommissionen lämnade information om läget och de åtgärder som kommer att vidtas för att anta ett harmoniserat system för typgodkännande av såväl helt eldrivna fordon (som endast framförs med hjälp av batterikraft) som hybridfordon (som kombinerar elektrisk drift med en intern förbränningsmotor) med beaktande av miljöprestandan ([6827/10](#)).

## Utveckling av den inre marknaden – Tjänstedirektivet

Rådet tog del av läget i införlivandet av tjänstedirektivet i nationell lag två månader efter det att tidsfristen för införlivandet löpt ut. I en rapport ([6817/10](#)) framhåller kommissionen behovet av skyndsamma åtgärder på flera punkter och i ett antal EU-medlemsstater.

Detta direktiv, som antogs 2006, syftar till att undanröja hindren för handel med tjänster och möjliggöra utvecklingen av gränsöverskridande transaktioner för att få ned priserna och förbättra kvaliteten och urvalet för konsumenterna. Rådet antog slutsatserna den 16 februari 2010 ([6060/10](#)).

Kommissionen lade också fram följande tre rapporter:

- Resultattavla för den inre marknaden nr 20: läget i medlemsstaternas införlivande av direktiven om inre marknaden i nationell lagstiftning.
- Rapport om Solvit-systemet (problemlösningsnätverket för den inre marknaden).
- Rapport om "Citizens Sign Post Service", en tjänst som ger enskilda medborgare råd i samband med de rättigheter de innehar på den inre marknaden.

Dessutom lade kommissionen fram statistik över användningen av informationssystemet för den inre marknaden (IMI) under 2009. IMI är ett elektroniskt verktyg, som utvecklats för att förbättra kommunikationen mellan medlemsstaternas förvaltningar för ett effektivare dagligt samarbete i genomförandet av lagstiftningen för den inre marknaden ([6922/10](#)).

## Projektet Iter för en experimentell fusionsreaktor

Rådet noterade de förberedelser som gjorts av kommissionen inför de kommande mötena i styrelsen för den internationella fusionsenergiorganisationen för Iterprojektet. Det noterade även att Frank Briscoe (Storbritannien) utnämns till ny direktör för "Fusion for Energy"-organet, som förvaltar Europas bidrag till Iterprojektet (<http://fusionforenergy.europa.eu/>).

## Initiativ till offentlig-privata partnerskap

Kommissionen lade fram en rapport om utvecklingen av följande initiativ till offentlig-privata partnerskap: *Framtidens fabriker*, *Energieffektiva byggnader* och *Miljövänliga bilar*. Under perioden 2010–2013 kommer 3,2 miljarder euro att avsättas av de tre offentlig-privata partnerskapen, hälften från privata källor och hälften från EU:s sjunde ramprogram för forskning.

Detta kommer att vara en av huvudfrågorna vid den kommande konferensen *Det europeiska ramprogrammet: från återhämtning till hållbarhet*, som ska äga rum i Valencia, Spanien den 13–14 april.

Den 19 november 2009 lade kommissionen fram sitt meddelande *Främjande av privata och offentliga investeringar i syfte att bidra till en ekonomisk återhämtning och långsiktig strukturanpassning – utveckling av offentlig-privata partnerskap*.

Kommissionen lade även fram en rapport om ett offentlig-privat partnerskap för Internets framtid ([6807/10](#)) efter att i oktober 2009 ha lagt fram ett förslag om en unionsomfattande innovationsstrategi för Internet. Aktuell forskning om framtidens Internet sker inom ramen för mer än 90 EU-finansierade projekt, som tilldelats ca 400 miljarder euro.

**Mötet om informations- och kommunikationsteknik för energieffektivitet**

Rådet noterade resultatet av det andra högnivåmötet om informations- och kommunikationsteknik för energieffektivitet, som ägde rum i Bryssel den 23–24 februari. Den 9 oktober 2009 antog kommissionen en rekommendation i denna fråga ([14450/09](#)).

**Europa–Medelhavskonferensen om utbildning, forskning och innovation**

Rådet noterade informationen från den slovenska delegationen om förberedelserna inför Europa–Medelhavskonferensen om utbildning, forskning och innovation, som ska äga rum i Brdo, Slovenien, den 25 april.

## **ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER**

### **GEMENSAMMA UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIKEN**

#### **Restriktiva åtgärder (Eritrea – Irak – Liberia – Somalia)**

##### **Eritrea**

Rådet antog ett beslut ([5534/10](#)) om restriktiva åtgärder mot Eritrea i linje med FN:s säkerhetsråds resolution 1907 (2009).

Närmare information finns i [6383/10](#).

##### **Irak**

Rådet antog ett beslut om ändring av gemensam ståndpunkt 2003/495/Gusp om Irak för att genomföra FN:s säkerhetsråds resolution 1905 (2009) ([5789/10](#)).

Säkerhetsrådets resolution 1905 (2009) förlänger fram till och med den 31 december 2010 arrangemangen för insättning av intäkter av export av olja, oljeprodukter och naturgas i utvecklingsfonden för Irak och arrangemangen för immunitet mot rättsliga förfaranden för vissa irakiska tillgångar i enlighet med säkerhetsrådets resolutioner 1483 (2003) och 1546 (2004).

Dessutom antog rådet en förordning om ändring av förordning nr 1210/2003 om vissa specifika begränsningar av de ekonomiska och finansiella förbindelserna med Irak ([5791/10](#)), varigenom ovan nämnda åtgärder genomförs på gemenskapsnivå.

##### **Liberia**

Rådet antog ett beslut om ändring av de nuvarande restriktiva åtgärderna mot Liberia rörande vapen för att genomföra FN:s säkerhetsråds resolution 1903 av den 17 december 2009.

## **Somalia**

Rådet antog ett beslut om ändring av gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp om restriktiva åtgärder mot Somalia för att få den att överensstämma med FN:s säkerhetsråds resolution 1907 (2009) ([5502/09](#)).

I december 2009 antog FN:s säkerhetsråd resolution 1907 (2009) om införande av ytterligare restriktiva åtgärder mot Somalia och uppmanade staterna att enligt den egna lagstiftningen och i överensstämmelse med folkrätten inspektera alla laster till och från Somalia inom sitt territorium, inbegripet hamnar och flygplatser, förutsatt att det finns rimliga skäl att tro att lasten innehåller varor som är förbjudna enligt vapenembargot mot Somalia.

I februari 2009 antog rådet gemensam ståndpunkt 2009/138/Gusp om genomförande av FN:s säkerhetsråds resolution 1844 (2008), varigenom restriktiva åtgärder infördes mot dem som försöker hindra eller blockera en fredlig politisk process eller dem som hotar de federala övergångsinstitutionerna i Somalia eller Afrikanska unionens uppdrag i Somalia (Amisom) med våld eller som vidtar åtgärder som underminerar stabiliteten i Somalia eller i regionen.

## **HANDELSPOLITIK**

### **Antidumpning – Import av furfurylalkohol från Kina**

Rådet antog en förordning om ändring av förordning nr 1202/2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av furfurylalkohol med ursprung i Folkrepubliken Kina, till följd av en översyn avseende en ny exportör i enlighet med förordning nr 1225/2009 ([6334/10](#)).

## **MILJÖ**

### **Register över biocider**

Rådet beslöt att inte motsätta sig antagandet av ett kommissionsbeslut om att upprätta ett register över biocider.



Enligt det föreskrivande förfarandet med kontroll kan rådet motsätta sig antagandet av en akt som överskrider kommissionens genomförandebefogenheter, inte överensstämmer med målet för eller innehållet i det grundläggande instrumentet eller inte respekterar subsidiaritets- eller proportionalitetsprinciperna, om den föreskrivande kommittén tidigare har gett sitt stöd till de planerade åtgärderna.

### **Handel med olagligt avverkat timmer\***

Rådet antog vid första behandlingen en ståndpunkt om ett utkast till förordning om fastställande av skyldigheter för verksamhetsutövare som släpper ut timmer och trävaror på den europeiska marknaden ([6527/1/10 REV 1](#) + [6527/1/10 ADD 1 REV 1](#) + [5885/10](#) + [5885/10 ADD 1](#)). Nederländerna röstade emot, medan Storbritannien avstod från att rösta. Den framtida förordningen syftar till att minska risken för att olagligt avverkat timmer och trävaror som härrör från sådant timmer släpps ut på den inre marknaden. Under ett skriftligt förfarande som avslutades den 29 januari 2010 nådde rådet en politisk överenskommelse om ståndpunkten vid första behandlingen.

Närmare information finns i [5688/10](#).

---